



UNIVERSITETET I TROMSØ

TROMSØ MUSEUM

Publikumsavdelingen

Svalbard Museum  
v/styreleder Kjell Mork  
9170 Longyearbyen

Lars Thørings veg 10  
9006 TROMSØ  
TELEFON 77 64 50 00  
TELEFAX 77 68 91 58  
e-mail: @imv.uit.no

DERES REF.:

VÅR REF. 63/204

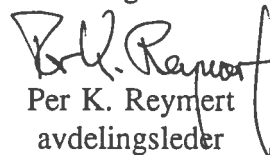
DATO 23. februar 1994

**Olf Andreassens dagbok, Camp Morten 1906-07.**

Vedlagte dagbok ble gitt meg at Evald Nilsen, Tromsø, som hadde fått den hos Olf Andreassens datter, Anna.

Jeg anser Svalbard Museum som rette sted for denne dagboka og oversender den vedlagt dette brev.

Vennlig hilsen

  
Per K. Reymert  
avdelingsleder

OLUF ANREASSENS DAGBOK FRA OVERVINTRING PÅ CAMP  
MORTON, BELLSUND 1906 - 07.

Tirsdag 2.den oktober forlod vi Tromsø paa tur til Spidsbergen med D/S Mylingen paa Kulekspedition med Mr Mangham som leder. Vi gik direkte ud Fuglösund og forlod kysten ved 5 tiden samme dag, vi havde godt veir svag nordvestlig med endel sveilinger?

Onsdag 3.de mer nordlig vind om aftenen i 11 tiden passerede vi Björnöen men vi stod omentrent 8 mil væst for öen saa vi kunde ikke se den.

Torsdag 4.de samme veir, men saa lidet havdønning har jeg skjelden seet kun lidt vindbølger og dog er det en havstrekning på 120 mil først paa aftenen saa vi land (Spitsbergen) men det blev for mørkt for os at gaa ind vi dreied derfor paa og laa paa söen om natten.

Fredag 5 te klok 3 begynte vi at gaa mod land og kom ind ved 7 tiden vinden var da gaaet om til østlig svag og lidt frost vi begynte da af al magt at faa paa land alt hvad vi havde med os og det var en alverdens masse vi blev da ferdig til kl. 5 og straks vi blev ferdig lettet Mylingen anker og under hurarob dampede den ud fjorden, vi strævde da helt til 8 för vi fikk alt flosfri.

Lørdag 6te arbeidet vi stridt for vi fik alt op til huset. Huset er bygget som en almindelig rorbod med to rum uden loft det ene bruges til pakrum og det andet er beboelsesrum.

Söndag 7de var første söndag paa Spitsbergen efter at have spist frokost gik vi en lang tur 4 man ilag vi tog veien udover og et stykke opover en bred vakker dal, vakker ja! Fjorden, dalen, lierne aaserne er storslagne smuk kunde man trylle landet til et mildere sone vilde det være et storartet land for mendeskene at leve i.

Mandag 8de morgen 7 gr kulde svag østlig eftm 5 gr stræved hele dagen med at bringe alt i orden.

Tirsdag 9de 7 gr om morgenen udover eftermiddagen ned til 2 gr igaar og idag har firemand været oppe ved grubene og arbeidet paa veien ? medens vi to mand har indredet og ordnet paa i huset solskin har vi haft hver dag men den staar lavt paa himmelen saa det blir ikke saa lenge vi faar beholde den.

Onsdag 10de svag nordvest 4a5 graders kulde. En baad saaes komme seilende ind fjorden og da den kom viste det sig at det var Hagrup med 4 mand som kom fra Axelöen to af mendene skal være her paa fangst og bo her i huset de havde været her för og ???? sig for vinteren Mansfield havde akorderet med Hagrup om at han skulde passe huset.

Hagrup havde 3 renskrotter og Mr Mangham tinget 7 til.

Torsdag 11te samme veir som igaar arbeider fremdeles i huset med indredning til kokken og for övrigt forskjelligt andet.

12 Fredag ostlig vind 5 gr. kulde arbeidet som igaar.

Lördag 13de 10 gr. östenvind stjerneklar aften arbeidet vaskeservant og betrekte ? et lidet rum med pap, vi har nemlig panelet af et lidet rum til englenderne i den ene krog. om aftenen konsert af Gramofonen samt Violin og Guitar.

Søndag 14de spist en god frokost bestaaende af bröd , smör 3 sorter ost skinke, kaffe med flöde en del er gaaet tur en vasker klæder, andre læser, til middag skal vi have rensteg for første gang med pudding m m kosten er god men bestaar mest af kjödretter vi har nemlig ikke anden fisk end lidt klipfisk som vistnok maa ligge en uge i vand saa vi har ikke prøvet den endnu. Hagrups folk avde nogle bokser fiskeboller som kokken serverer endag men englenderne spiste ikke noget af den; nei de karer synes som saa "fisk er fisk, men köd er mat!" Ja, nu har vi spist en Splendid middag bestaaende af dyresteg med tilhörende sause og engelsk plumpudding med melk og förövtigt vegetabbilier af forskjellig slags. Mr Mahgham gav ordre til at der skulde serveres til alle ved et bord bordet var dækket med hvid dug og 5 engelske smaaflag. Mr Mangham præsederede ved bordenden og efter engelsk skik forsynte paa tallerkenen til hver enkelt især Just som vi skulde gaa til bords kom Hagrup kryssende ind fjorden han havde 7 ren skrotte til os saa det blir ialt 10, Mr Mangham bad ham til middag men de reiste straks tilbage. östlig vind 11 gr.

Mandag 15de fremdeles östlig storm og snefok jeg og smeden begynte at sætte op smedje de övrige har arbeidet i gruberne hver dag endel i de to gruber som er fra för men Sigurd er begynt i en bergryg lengere ind.

Tirsdag 16 samme veir 10 gr. kulde bra veir ud paadagen arbeidet med smedien

Onsdag 17 1/2 gr spag östlig lidt skjelis paa fjorden og endel kobber var at se på isflagene, her har sneet lidt, men den blir ikke liggende paa marken, men flyger i elvedaler og fordybninger og paa søen.

Torsdag 19de samme veir mærkværdig hvorlidet af dyrliv her er ikke et Rævespor og en skjeldenhed at se en Rype blir det ikke bedre udover vinteren blir det en liden fangst for de to mand som er her.

Lørdag 20de frisk nordöstlig vind 11gr - strævet hele dagen med at opføre et lidt "aftrædelsesrum" de andre har strævet som almindelig i gruberne. Vi har et Læredstelt staaende ved siden af huset, hvor der er ovn, igaar aftes fandt vi to stykker paa at vi skulde bade os der oppe men det skal jeg ikke gjöre oftere især naar de er 11gr.- og storm det var saa kolt at naar jeg lagde haandugen fra mig frøs den öieblikkelig og skjægget stivfrös

Søndag 21de nordöst storm 11gr - efter frokost gik jeg og Martinus en tur optil gruberne vi havde grvær med og vi skjöd endel skud tilmaals men det var saa kold vind at vi maatte snart slutte ved middagen spiste vi alle ved et bord og alt foregik som forrige söngad. idag er Anton Rasmusen bedre.

Mandag 22de nordvestlig ommorgenen 3 1/2 gr - lidt efter lidt steg det til nul og da begynte det at regne om aftenen 3 1/2 gr +; været beskjeftiget med at slaa pap under loftet over kjökkenbenken og komfuren at ikke støvet skal falde ned i maten

23 Tirsdag regn 4gr varm været beskjeftiget med at arbeide en skuffe under bordet, nordenvind.

Onsdag 24de regn og 4 gr + fremdeles beslaet og sat under ????? på et par kulvogne aftenerne tilbringer vi mest med sang og musik og foredrag fra Gramofonen

25 Torsdag samme veir, Mr Mangham siger at det er ordentlig Tromsøregn samme arbeide som igaar.

Fredag 26de idag 7 1/2 gr - man tenker seg dagen kort naar (man) ikke er her, men til denne tid synes ikke jeg at her er større forskjel paa lyset her og hjemme.

Lørdag 27de idag storm af nordöst med 3 1/3 gr - dog tror jeg vi faar andet veir thi skyrene drives fra syd med stor. kl 11, fart. Jo det gik som jeg tenkte nu har vi söndenvind og regn med 4gr

varme. Sigurd fortalte da han kom ned til middag at han saa  
överste rand af Solen ja det er nok siste gang i 1906

Søndag 28de fint veir 1gr varm gik en lang tur indover, 4 man 2  
og 2 ilag. Jeg og Hary blev sammen vi gik saa langt at fjorden  
bøier af til en bifjord der var en vakker stor slette som var mos og  
sennebegroet, her hvor vi bor er bare stengrund derinde var en  
masse fugle?krementer Antagelig af Gjæs vi saa intet dyreliv, men  
Martinus som gik opi en dal saa en ren paa langt hold.

Mandag 29 idag har jeg for første gang været i "gruen" og arbeidet  
jeg og Harry er sammen jeg skulde ønske at al den kul som jeg  
styrtede ud for fjeldet var ??beholden i min kulsjaa.

Tirsdag 30de godt veir med et par gr kulde

Onsdag 31te som igaar

Torsdag 1te november godt veir 0gr Idag faar de sit første  
maanedstræk  
?????

Fredag 2den lidt frost godt veir, saa en lysning udfor  
fjordmundingen som vi antog for isglann

Lørdag 3die 10 gr kulde lidt sne og vind idag maalte vi lengden av  
gruen vi var omtr. 22 mtr ind

Søndag 4de 9 gr - har holdt mig hjemme idag da jeg trengte at  
tørre og smørre mine støvler. Har nu arbeidet i gruen i en uge og  
bragt ud saa meget kul at havde jeg haft den hjemme saa har jeg  
haft brændsel i mange aar.

Mandag 5te sne med nogle kuldegrader.

6te Tirsdag samme veir , noget koldere

Onsdag 7de 12 gr. - og en forferdelig storm af nordost som gjør at  
kulden føles forferdelig

Torsdag 8de 7 gr - samme storm

Fredag 9de 6 gr - værre storm i den lille dal hvor gruberne er  
koger det som i en gryde og fyger sand og sten saa sneen er  
bedækket dermed igaaraftes da vi skulde gaa ned slog vinden

benene unna begge Engelmendene saa de rendte som to sække helt ned

10 Lørdag 5 gr - samme veir idag har vi været nede og ordnet paa forskellige ting. (Ikke mulig å gå til gruen pkr)

Søndag 11te vinden er stilnet og vi har kun 3 kuldegrader vi har holdt os hjemme idag

Søndag 18de denne uge har vi haft godt veir fra o til nogle få kuldegrader jeg har nu lagt inn skinne gang af træ i gruben og vi bruger en Tobbe som tager 3 1/2 Hl. kul. De to fangstmænd som er her har til denne tid intet faaet uaktet vi kan se Rævespor. De har faaet samme opvarning som vi men haft lidet eller intet at gjøre Mr Mangham har bedt dem om at hjælpes til med at bringe ned kul og is og de har været med nogle gange, men forleden dag negtet de at gjøre nogenting og da fik de ordre til at stille helt for seg selv. Idag fik vi besøk af to andre af Hagerup folk som ligger en 3 mil herfra de har faaet to reve en blaa og en hvid, de blir her til i morgen.

Søndag 25de denne uge har det været mest nordlig og nordostlige vinde med fra 2 til 12 gr - været har forövrigt været godt men idag er det en forrygende storm storm af nordost dagslyset svinder nu hurtig saa det er ikke megen nytte vi har af dagen.

Søndag 2den Desember ja nu er vi kommen saa langt at vi er begyndt paa Aarets siste maaned først i denne uge havde vi almindeligt godt veir, men torsdag var det storm af n.o. med 22 gr - det isned lige til skindet da vi gik til Gruben, ud paa dagen blev det mindre vind men kulden holdt sig og gik ned til 26 gr fredag og lørdag men nesten ingen vind og da føles ikke kulden saa meget. Nu er fjorden aldeles tilfrosen efter at den en tid lang har været opfyldt af drivis. Ja søen er død og lagt i lænker, men jeg synes det er mod dens natur, der maa være liv paa og i den, i den tilstand den nu er liker jeg den ikke. Idag er det 19 gr - og godt veir maaneskin

Søndag 9de denne uge fra 25 til 27 gr - alle dage til først i ugen men fredag rög det op en kuling af n.v. og da steg temperatyren til 17 gr - om aftenen stormen var saa sterk at vi skulde ikke ha kommet os ned fra gruen tre av os blev helt forfrosen paa hals næse og kind Lørdag samme veir og da var vi ikke ude og arbeidet

Søndag 16de godt veir fra 9 til 0 gr lidt sne af og til arbeidet i gruen alle dage Saa vidt vi kan se er isen opbrukket fra Akselöen og udoer der er et mørkt belte baade over söen og i luften.

Søndag 23de godt veir med fr 1 til 17 gr - hele ugen men idag er det kuling af N O .

24 de "Julaften ja endelig har vi opnaaet denne dag som staar baade for smaa og store som en meget atraaværdig dag, vi arbeidet til kl 1 og siden vasket vi og pusset op i huset som Skjefen havde dekoreret med snorer paa knyt culörte papirstykker som gjorde at det saa lidt festlig ud hos os ogsaa. vi det er jo saa naar Julen kommer saa tenker man mere end almindelig paa hjemmet enhver især ogsaa er vel tilfældet med dem som er hjemme ogsaa. vi hygget os saa godt vi kunde med sang og musik ja der var ikke frit for taler ogsaa og god beværtning de som vilde have fik ogsaa punch.

Juledags morgen fik vi julegaver 1 par strømper 2 pakker rögetobakk 1 pipe og cigar om aftenen puncs og mucicalsk underholdning

2den Juledag mere stille veiret har været meget godt i helgen mellom 25 og 27 gr - og Maaneskin. Jeg glemte at fortelle at förste juledag straks efter at vi havde spist middag gik Glen? ud og da fik han se en blaaræv som forresten har lusket lenge heromkring, han ind efter geværet og var saa heldig at treffe den saa han fik en stor julegave

3die juledag da vi kom ned fra gruen var finlenderen Alfred og Oluf Rassmussen kommen fra nordhuset paa besög og de blev her til Søndag veiret har været godt med jevn temperatur

Nytaardag 1907

Ja nu er vi kommen saa langt at vi kan notere et et nyt aar, vi har altsaa været her 3 maaneder og alt er gaaet noksaa bra matte Gud give os lukke og helse i det nye Aar.

Søndag 6te det har været godt veir denne uge med omkring 20 gr - den 3de var Skjefens gebursdag og da vi kom ned var der servert ved et bord og stuerten havde bagt en fin födselskage i monogrammet AM. som er hans navnebogstaver idag er det storm af n.o. med 10 gr -

Söndag 13 mandag var det en af disse stormdage af nordost, vi var nede hele dagen forövrigt var veiret godt hele ugen med saa lidet frost at det har været lige ned til 1 gr - Vi formerker allerede adskillig forskjel paa dagslyset

Söndag 20 denne uge har det været godt veir med fra 7 gr - til 31/2 gr + og regn med sydvest igaar idag storm af sydvest med 0 temperatur

Söndag 27. Mandag gik vi til gruen i nogenlunde godt veir men udpaa formiddagen rög det op en snestorm af N.O. med frost saa marken som var vaad blev som en eneste isflage og kov saa vi saa ikke en hand for öinene vi negtet da at gaa op efter middagen de övrige dage var veiret bra, med optil 38 gr - som er den meste kulde vi har haft

Söndag 3de Februar veiret har denne uge været vekslende med sne, og frost, Onsdag havde vi en af disse uveirsdage med storm frost og sne saa vi maatte være nede hele dagen, vi var da sydselsat med lidt af hvert Jeg arbeidet en stol idag er det godt veir.

Jeg har glemt at fortelle at mit i forrige maaned sköd stueren en blaaræv som kom paa besög til ham mens vi var oppe i fjeldet

Söndag 10 fremdeles vekslende veir med optil 20 gr. kulde onsdag og fredag var af disse uveirsdage paa hvilke vi smukt maa holde os nede disse fangstmen som er her har kun faaet 1 hvidrev som er hele fangsten

Söndag 17 veiret har været bra med fra 2 til 18 gr - men igaarnat rög det op igjen saa vi maatte være nede vi skulde efter Almanakken se Solen idag for förste gang ivår men det blev noget andet snafok og rok saa huset skjelver i hevrt et tömmer. Vi ser nu dag om morgenen kl 6 1/2 og kl 6 aften ser vi den end nu i vest. Vi har nu idenne uge seet den faste isbakse udfor Fjordmundingen den har været i noksaa sterk drift nordover

Söndag 24 förste del af denne uge har været meget vindsom og frost, mandag maatte vi være nede for storm og frost kulden har holdt seg fra 25 til 30 gr - og naar det saa er vind til saa er det ikke godt at ferdes ude. Onsdag saa vi solen for förste gang og det har været saa klart at vi har haft lidt solskinn hver dag siden, men det er bare solskinn ingen varme Idag har vi været en lang tur (omt. en mil herfra til en stor isbræ det var et storartet syn som lönnat umagen vi vandrede imellem gigantiske isblokke saa store som svære bygninger med kun smale revner imellem som tjente som gader for os. Ved at tage fantasien til hjælp vandrede vi imellem mäktige Iislotte af glas og Krystallpaladser som vi kunde se igjennem veggene paa saa at vi blev istand til at se Bergkongens storslagne udstyr for sin datter den skönne



Prinsesse som nogen kunde se. - Ja der kunde blive tanker og ideer for en Eventyrlighet -

Idag er det min søn "Reidulvs" gebursdag og imorgen er det min hustrus saa vi er tre i vaar familie som har födselsdag i samme maaned

3die har arbeidet alle dage denne uge kulden har været optil 18 gr - storm har det været alle dage. Denne fjord tror jeg er det værste stormhul paa hele Kloden mandag da vi kom ned havde kokken bagd en födselsdags kage som vi fik til kaffen her er lidet ef levende væsiner at se, foruden de ræve som er skudt har vi ikke seet andet end nogle Havheste

Södag 10 marts arbeidet hele ugen i gruen meget vindsom og snefok den meste del af ugen kulden 14 a 15 gr idag fint vær med 20 gr - noksaa lyst nu skjönt kl er 8 er det meget dagslysude, har idag spist den siste poteter til middag, det blir en lang tid at være foruden Poteter Alt vel!

Söndag 17de denne uge her veiret været godt med fra 7 til 20 gr - Tirsdag tog de to jægere en lang tur indover fjorden til Blaahuken hvor de mötte to rensdyr som de skjöd men kunde ikke tage mere med seg end 4 lemmer de brugte 11 timer frem og tilbage Onsdag kom Alfred (findlenderen) hid fra nordhhuset paa besög og har været her til idag; det har gaaet smaat med fangsten. igaar kom Hagrup hid og gik tilbage idag, hans kammerat paa Akselöen er meget sykkelig idag er det snefok og storm

Söndag 24 kulden har denne uge været fra 4 til 18 gr - Tirsdag var en en af disse stormdage paa hvilken vi maatte "stop down" de andre dage har denne uge været godt da vi nu er omtrent fri for ferskt kjöd blev Blaksmeden og Martinus sendt indover til Blaahuken forat se om de kunde finde de to rener som fangstmendene skjöd for vel en uge siden. Anton var med dem for at vise hvor de var da de kom did fandt de bare benradene igjen, Revene havde ikke levnet mere igjen forat ikke komme fri tilbage gik de opover en dal forat se efter Ren og de var saa heldige at se nogle stykker hvoraf de fik skudt en kalv som de havde med sig, de var borte i 17 timer. Fangstmendene har nu faaet 5 Reve 3 blaa og 2 hvite. Lördagsaften Skede et stygt uheld Sigurd faldt ned af stigen til loftet og rev Martinus med sig og i faldet rev de over en pande varmt vand hvorved Sigurd forbrendte Akselen og Martinus Armen. Vi har i det siste lidt meget af "Diarhoe" hvilket vi tror kommer af at Rensdyrkjödets er gammelt og strengt. Isbaksen har nu en tid lagt klods ind i Belsundet. Vindene har i den senere tid hold seg mest paa Vest og Nordkanten.

Söndag 7 Veiret har denne uge været godt de siste dage har vi haft op til 4 gr varme saa sneen har været blöd Tirsdag saa vi en sort plet bort paa isen Stueren gik bortover forat se havd det var; det var en "sæl" som da stueren kom jumpet i vandet hullet var ikke större end saavidt den kom seg ned Teister og Ryper i det siste opi fjeldet saa vi har haft to gange fuglekjöd. Tirsdag da stueren törned ud kl 5 var solen allerede oppe.

Söndag 14 Denne uge har veiret været meget godt med solskin hver dag dog har kulden holdt seg noksaa meget oppe intil 21 gr - mandsgamorgen skjöd Samuelsen en Blaarev og fredag fik de en til saa nu har de ni ialt.

Tirsdag saa vi en stor isbjörn som spaseret noksaa gravitetisk indover fjorden, straks satte endel efter ham, men da gubben saa dem, tod han tilbens indover isen og var snart ude af sigte.

Idag har vi spist det siste av det ferske Renkjöd og nu har vi bare saltkjöd og flesk og endel Boxer hermetisk kjöd kager som er alt andet end god. Igaar kom Alfred (Finlenderen) paa besög, han havde været paa Akselöen og der stod godt til paa Hagrups forskjellige stationer saa vidt som de viste, det har gaaet bra med revefangsten for dem, men björn var det daarligt med.

April Söndag 21 godt veir denne uge ogsaa med solskin og klarveir, men frost, især morgen og aften. Det krymper meget paa provianten; denne uge har vi været fri for melk. Idag kom en af Hagerups folk paa besög (Hans Nilsen) en af dem som har lagt på stranden, de har intet fanget i den senere tid.

Söndag 28de denne uge har vi haft nogle varmegrader hver dag intil igaar og idag har vi haft nogle kuldegrader. Tirsdag begyndte isen at lösne paa Southbay og nu er der isfridt paa ytersiden af Akselöen Vi har i det siste seet endel sæler paa isen, men de er saa var at ingen er blidt skudt.

Söndag 5te Mai Endelig har vi naaet den maaned som vi have sat som en merkepæl og til hvilken vi har længtet fremover. Denne uge har været været mere koldt med lidt sna af og til. Det har været lige op til 15 gr - Isen var ikke lengere borte end at den snart kom igjen, vi har seet den omt hver dag paa ydersiden af Akselöen. Jeg og Martinus har en dag været og boret hul i isen forat maale dybden i div afstande fra land vi naaede lige til 220 mtr för vi fik 5 favne vand, der var isen 1 mtr. tyk, mens deen nærmest land var 2 mtr . den sne, som har har falt i den senere tid er bleven liggende. Fredag kom en af Hagrups folk hid med endel Alker og et stykke kobbhjöd som var meget kjærkommen Vi har

nu forladt de gamle arbejdspladse og er begyndt lidt længere op paa fjeldsiden

Søndag 12te Mai Veiret har ogsaa denne uge været godt men det er noksaa megen kulde om nætterne op til 18 a 20 gr - men af og til varmegrader om dagen V begynder nu at lenges efter at faa høre noget fra den övrige verden. vår egen lille verden begynder at blive kjedelig den literatur vi havde er forlængesiden gennem læst for anden gang for mit personlige vedkommende er det ingen nöd på læsestoff da jeg har ogsaa den hele Engelske bogsamling til min raadigheed, men det er verst for de andre.

Pinsedag 19de mai fremdeles godt veir, klar luft og solskin, Vi har også haft 17de mai denne uge, men det var ingen fest for os; Dog vaiet det Norske flag over huset og i 10 tiden salutteredt Stueren med 3 gode skud for dagen, veiret var fint Igaarftes kom 5 af Hagerups folk paa besög en af dem var sersjant Fjeldanger han har ikke været her før siden vi kom hid, vi blev da længere opp en almindelig for at underholde de fremmede med sang og musikk.

Søndag 26 fremdeles mest klarveir og solskin, men frost om nættene. De fremmede som var på besög gik tilbake 2den Pinsedag. Det blir meget smaatt med provianten det er som vi siger for spög 2 gange saltkjöd for ugen og de övrige dage ingenting. Vi har seet adskillige Gjæs, som har flöiet forbi og af og til hvilt paa en myr i nærheden, men de har været saa var at man har ikke kunnet komme dem på skudhold. Stueren har skudt 2 kobber og en rev denne uge men reven var saa lurvet at den var ingenting til. Samuelsen har også skudt 3 kobber Vi lenges meget efter tegn fra udenverdenen men har til denne tid intet opdaget

Søndag 2den juni Veiret har ogsaa denne uge været bra dog noksaa meget frost. Torsdag mens vi stod opi Fjeldet blev jeg var et dampskip som gik langsmed Akselöen og vi begynte saa smaatt at tenke paa at den var bestemt hid men om en stund saa vi at den gik ud fjorden vi skjönte da at den skulde til Adventbay. Fredag kom 4 af Hagerups folk hid og de fortalte at Brydes Hvalselskap var kommen til Akselöen og at baadene var omtrent fri for kul de var da med en af baadene til Advent bay forat faa kul. Da de kom did laa et större skib der bestemt til Trondhjemske og Amerikanske kulkompani men isen laa 2 1/2 mil ud fjorden saa de kunde ikke faa nogen kul. Fjeldanger fortalte at i det eneste blad (Tromsø) som han fik fat i saa han at Mr Mansfield var kommen til Tromsø, saa vi har det haab at det ikke vil være saa lenge för vi har ham her.

Söndag 9de juni Veiret udmerket. Onsgadsmorgen da vi törned ud saa vi nogle mænd som kom hid , somviste seg at være Mr Mansfield og 3 af Hagerups mænd; Han havde fulgt over med en hvalbaad som havde sat ham iland paa stranden hvor han gik og spaserede i 2 dögn

Hagerup reiste da over og hentet ham. - Ja saadan kom han; - og vi som troede at han vilde komme med en dampbaad og tage os tilbage. Vi ved saaledes ikke hvad tid vi skal komme herfra